

懲教署職員執行廣泛任務 現時更受市民了解及接受

懲教署政務秘書范禮宜今（星期六）早表示，懲教署各職員於執行任務時，知道所肩負的廣泛職責比以前更受到了了解及接受，亦會更感滿足。

范氏在主持新學員結業會操典禮致詞時作以上表示。受檢閱學員計有督導員十九名及助理督導員一百三十六名，他們最近在赤柱職員訓練學院完成基本訓練課程。

他說：「在以往，當本署仍稱爲『監獄署』時，本署職員於康復及懲教方面的貢獻經常被人忽視。」

他相信，隨着該署的更改名稱，市民對該署的印象亦會改變。

他讚揚該署職員一直以來都能不負市民所託，確保被判入獄服刑的人士受到嚴密囚禁。

范氏並頒銀笛獎予兩名最優秀學員，他們爲二級助理督導員郭榮基及MR. NESAR AHMED。

編輯注意：

范禮宜主持閱操儀式之圖片將於今日稍後透過傳真機發放，其中英文演辭則放置於政府新聞處稿箱備取。

屯門五十名青少年 暑假期間學習園藝

學習園藝已成為屯門區今年最受歡迎的暑期活動之一。區內五十名青少年，現時正利用每星期六下午的時間，參加一連串有關園藝的講座。

該項園藝班是新界市政署為配合清潔香港運動而舉辦，目的在提高青少年對種植花木的興趣，以及認識美化環境的重要，從而改善及美化居處附近的環境。

新界市政署發言人表示，園藝班逢星期六下午三時至五時，在屯門大興邨少年警訊會所舉行，至八月二十八日結束。

屯門青松觀及新界市政署之園藝專家將擔任園藝班講師，向學員講解各種有關園藝之知識及進行示範。課程包括室內小盆栽簡介及其繁殖方法、室內觀葉及肉質植物、香港蘭花、盆景欣賞、香港常見樹木以及庭景的種植。

為提高學員的學習興趣，園藝班亦編排多項實習課程，其中包括種子發芽、栽培及葉插、花床開關、施肥及栽種、自製盆景及樹苗栽種等。此外，園藝班亦特別安排一次實地參觀青松觀或新界市政署之苗圃，以加深對各類植物的認識。

在全部課程完結之前，新界市政署將為學員舉辦一項小盆栽比賽，使學員能夠將所獲知識實際應用，比賽優勝者更可獲贈紀念品。

西區後巷清理廢物 供發展作休憩用途

中西區民政處與市政總署及房屋署聯合進行清理行動，在毓明街後巷清除垃圾和廢物共十六車。

在該後巷蓋搭的建築物因無人居住以致日久失修，結果堆積了大量廢物。

中西區民政處發言人今日（星期六）表示，破爛之路面將會加以修葺，淤塞之地下排水管亦會予以清理。

他說：該後巷將會繼續保持清潔，直至與毗鄰的地盤一併發展為永久性休憩空地供居民享用。

元朗建新救護車站

建築拓展署建築設計處現正招標，於元朗新市鎮承建一救護車站。

該救護車站位於壽富街元朗消防局之側。工程包括興建兩層單層樓宇，作為辦公室及貯物房，供四部救護車停泊，及設一個操練場。

工程將於九月展開，估計可於明年三月完成。

青山／廈村練靶區
下星期射擊時間

青山／廈村練靶區將於下星期一（七月二十六日）至星期六（七月三十一日），一連六日進行射擊練習。

屆時，射擊區及附近將有紅旗懸出示警。各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習日期及時間如下：

星期一（七月廿六日）	上午九時至下午五時
星期二（七月廿七日）	上午八時至下午五時
星期三（七月廿八日）	上午八時至下午五時
星期四（七月廿九日）	上午八時至下午五時
星期五（七月三十日）	上午八時至下午四時卅分
星期六（七月三十一日）	上午八時至下午五時

半山區若干樓宇
週二晚停水時間

水務署宣佈：半山區若干樓宇將於星期二（七月二十七日）下午十一時起至翌日（星期三）上午六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工作。

暫停供水樓宇位於克頓道、寶珊道以及干德道三十九至五十七號及六十至七十號。

霍士傑出任交通諮詢委員會主席

政府發言人今日（星期六）宣佈：港督已委派霍士傑由本年十月起，繼羅德丞出任交通諮詢委員會主席。

羅德丞與交通諮詢委員會有超過八年的密切聯繫。

羅氏於一九六七年至一九七三年期間為該委員會委員，其後於一九八〇年四月再加入該委員會。

羅氏於一九八〇年七月出任該委員會主席，督導該委員會渡過兩年繁忙的時間。於該段期間內，該委員會在重要事項上均有進展，其中包括重新組織交通職責問題，及檢討兩間主要之專利巴士公司的經營事宜。

霍士傑自一九六五年以來出任市政局議員。現為特許交通學會高級會員。

霍氏自一九八〇年四月以來出任交通諮詢委員會委員。

他亦服務於其他數個公共機構，包括香港房屋委員會、環境保護諮詢委員會、電話服務諮詢委員會及銀禧體育中心董事局。